

ספרות עברית וכללית

לעולים חדשים

הוראות לנבחן

א. משך הבחינה: שעה וחצי.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:

בשאלון זה שני פרקים

פרק ראשון — שירה (שירים מן המחצית השנייה של המאה ה-20

בנושא "החברה הישראלית — בין שבר לאיחוי")

— 50 נקודות (25x2)

פרק שני — ספרי קריאה — 50 נקודות (50x1)

סה"כ — 100 נקודות

שני הפרקים בבחינה הם **חובה**.

ענה על השאלות על פי ההוראות האלה:

מן הפרק הראשון (שירה) ענה על **שתי** שאלות.

מן הפרק השני (ספרי קריאה) ענה על שאלה **אחת**.

ג. **חומר עזר** מותר בשימוש:

(1) רשימת יצירות

(2) מילון לפי בחירת הנבחן.

ד. **הוראות מיוחדות:**

(1) רשום בראש כל תשובה את מספר הפרק ואת מספר השאלה

שבחרת להשיב עליה.

(2) **אין** להדגים באמצעות אותה יצירה בתשובות שונות.

(3) שים לב לכתב, לכתב, לפיסוק ולכללי הדקדוק.

(4) לנבחנים אינטרניים: **חובה** לצרף למחברת הבחינה את רשימת

היצירות שנלמדו.

לנבחנים אקסטרניים ונבחני משנה: תימסר רשימת

יצירות.

כתוב ב**מחברת הבחינה בלבד**, בעמודים נפרדים, כל מה שברצונך לכתוב

כתיסה (ראשי פרקים וכדומה).

רשום "טיטה" בראש כל עמוד טיטה. רישום טיטות כלשהן על דפים

שמחוץ למחברת הבחינה עלול לגרום לפסילת הבחינה!

ה**הנחיות** בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות

ולנבחנים כאחד.

ዕብራይስጥና አጠቃላይ ሥነ-ጽሑፍ

ለአዲስ ገቢዎች

ለተፈታኝ የቀረቡ መመሪያዎች

ጸ.ለፈተናው የተሰጠው ጊዜ፡ አንድ ሰዓት ተኩል።

ቃ.የፈተናው መዋቅርና የጥብብ አሰጣጥ፡

ይህ ፈተና ሁለት ምዕራፎች አሉት።

ምዕራፍ አንድ — ግጥም (ከ20ኛው መቶ ክፍለ ዘመን ሁለተኛው

ግማሽ "የእስራኤል ማኅበረሰብ — በስብረትና

ጥገና መካከል" ከሚል ርዕስ የተወሰዱ ግጥሞች)

— 50 ነጥብ (2x25)

ምዕራፍ ሁለት — የንባብ መጽሐፍት — 50 ነጥብ (1x50)

አጠቃላይ — 100 ነጥብ

በፈተናው ሁለቱም ምዕራፎች ግዴታ ናቸው።

ጥያቄዎቹን በሚከተሉት መመሪያዎች መሠረት መልስ፡

ከአንደኛው ምዕራፍ (ግጥም) ሁለት ጥያቄዎች ላይ መልስ ሰጥ።

ከሁለተኛው ምዕራፍ (የንባብ መጽሐፍት) አንድ ጥያቄ ላይ መልስ ሰጥ።

ለ.መጠቀም የተፈቀደ የመርጃ መሣሪያ፡

(1) የፈጠራ ሥራ ዝርዝር።

(2) የውጭ ቋንቋ — ዕብራይስጥ / ዕብራይስጥ — የውጭ ቋንቋ መዝገበ ቃላት እንደ ተማረው ምርጫ።

ተ. **መመሪያዎች:**

(1) በእያንዳንዱ መልስ መጀመሪያ ላይ መልስ ለመስጠት

የመረጥከውን ምዕራፍ እና የጥያቄውን ቁጥር መዝግብ።

(2) አንድ ዓይነት የፈጠራ ሥራን ለተለያዩ መልሶች መጠቀም **የለም**።

(3) ጽሑፉ፡ ፊደላቱ፡ ጥቅሱ እና በአጠቃላይ ስነ-ጽሑፉ ላይ ልብ በል።

(4) ለመደበኛ ተማሪዎች፡ የተማሩትን የፈጠራ ሥራ ዝርዝር ከፈተናው ደብተሩ ጋር ማያያዝ **ግዴታ** ነው።

ለግል ተፈታኞች እና ለ"ሚሽኔ" ተፈታኞች፡ የፈጠራ

ሥራ ዝርዝር ይሰጣል።

እንደ **ንድፍ** (טעות) መጻፍ የምትፈልገውን በመሉ (ርዕሶችን፡

የሒሳብ ስሌቶችንና የመሳሰሉትን) በፈተና ደብተሩ ላይ ብቻ፡ በተለይ ገጾች ላይ ጻፍ።

በእያንዳንዱ የንድፍ ገጽ ላይ "ንድፍ" ብለህ ከላይ ጻፍ።

ማንኛውንም ንድፍ በሌላ ወረቀት ላይ ስትጽፍ ከተገኘህ ፈተናህ

ውድቅ ሊሆን ይችላል።

በዚህ መጠይቅ ላይ ያሉ ጥያቄዎች ለወንድ እንደተጠየቁ መስለው

ቢቀርቡም፡ ጥያቄዎቹ ለወንድም ለሴትም ተፈታኞች ያገለግላሉ።

መልካም ዕድል!

בהצלחה!

ጥያቄዎች

ምዕራፍ አንድ - ግጥም

ከ20ኛው መቶ ክፍለ ዘመን ሁለተኛው ግማሽ "የእስራኤል ማኅበረሰብ — በስብራትና ጥገና መካከል"

ከሚል ርዕስ የተወሰዱ ግጥሞች

(50 ነጥብ)

ከ1-6 ካሉት ጥያቄዎች ውስጥ ሁለቱን መልስ (ለእያንዳንዱ ጥያቄ - 25 ነጥብ)።

1. በፊትህ ያለውን ግጥም አንብብ እና ቀጥሎ ባለው ንዑስ ጥያቄ ላይ መልስ ሰጥ።

על שתיקתם של התימנים / אהרן אלמוג

אַל בֵּית סָבִי בָּאוּ תִּימָנִים מִמַּחֲגֶה יוֹסִי

יָשְׁבוּ וְשָׁתְּקוּ

כְּשֶׁאָחַד שָׁר הַשָּׁנִי חֶכֶה

כֹּף דִּלְתִּי בֵּין גִּהֲמָה

לְשִׁתִּיקָה

5

עֲכָשׁוּ הַתִּקְיָנוּ לְאַבִּי טֶלְפֹּן וְהוּא יוֹשֵׁב

וּמַחֲכֶה לְצִלְצוֹל

שְׂמוֹנִים שָׁנָה שָׁתַק שִׁתְּקוּ אֲבוֹתַי

עֲכָשׁוּ הוּא רוֹצֶה שִׁיקְשִׁיבוּ לְדַבָּרַי

ግጥሙን በሁለት ክፍሎች መክፋፈል ይቻላል፡ ከ1-5 ያሉት መስመሮች እና ከ6-9 ያሉት መስመሮች።

ይህ ክፍፍል የግጥሙን ትርጉም ለመገንባት የሚያደርገውን አስተዋጽኦ አብራራ።

2. በፊት ሆኖ የሰው ግጥም አንብብ እና ቀጥሎ ባለው ንዑስ ጥያቄ ላይ መልስ ሰጥ።

מתחת לפני האדמה / אלי אליהו

ומה לעשות שאצלי
הנתיים הצליח ובגדד
מתה. ולא נותרה
אלא המוסיקה שהיה אבי
שומע בתחנות הבושה,
כשהמתין בחניון הפתח־קרקעי,
לקחת אותי אל צבא העם
בדרךכו לעבודה.

ולא אשכח לעולם
את עצב ידו המגוששת
אחר העברית, להחליף מהר,
לפני שיוצאים ועולים
מעל פני האדמה.

ስለ ልጁ (ተናጋሪው) ዓለም እና ስለ አባቱ ዓለም ከግጥሙ ውስጥ ምን መግር ይቻላል?
መልስህን በምሳሌ በማስደገፍ አብራራ።

3. ከፊትህ ያለውን ግጥም አንብብ እና ቀጥሎ ያለውን ጥያቄ መልስ።

וְהַגִּירַת הוֹרֵי / יהודה עמיחי

וְהַגִּירַת הוֹרִי לֹא נִרְגָּעָה בִּי.
 דָּמִי מִמִּשֵׁי עֵדִין לִשְׁשֹׁק בְּדַפְנוֹתֵי
 גַּם אַחֵר שֶׁכָּבַר הֵנַח הַכְּלִי עַל מְקוֹמוֹ.
 וְהַגִּירַת הוֹרִי לֹא נִרְגָּעָה בִּי.
 רוּחוֹת זְמַן רַב עַל אֲבָנִים.
 הָאֲדָמָה שׁוֹכַחַת צַעֲדֵי דוֹרָכִים בָּהּ.
 גּוֹרֵל נוֹרָא. קִטְעֵי שִׂיחָה אַחֵר חֲצוֹת.
 הַשֹּׁג וְנִסְיָגָה. לִיְלָה מִזְכִּיר יוֹם מִשְׁכִּיחַ.
 עֵינַי שֶׁהִסְתַּכְּלוּ זְמַן רַב לְתוֹךְ מִדְּבַר גָּדוֹל
 וְנִרְגָּעוּ מַעַט. אֲשֶׁה אַחַת. כְּלָלִי מִשְׁחָק
 שֶׁלֹּא הִסְבִּירוּ לִי הַיֵּטֵב. חֲקִי כָּאֵב וְכֶבֶד.
 עוֹד עֲכָשׁוּ לִבִּי, בְּקִשִּׁי יִשְׁתַּכֵּר
 בְּכֻלָּם אֶהְבֵּתוּ הַיּוֹמִיּוֹמִית. הוֹרִי בָּמוֹ הַגִּירָתָם.
 עַל אֵם הַדֶּרֶךְ, בָּהּ אֲנִי תַמִּיד יְתוֹם בְּלִי אֵם,
 צָעִיר מְדִי בְּשִׁבִּיל לָמוּת, זָקֵן מְדִי לְמִשְׁחָקִים.
 וְעִיפוֹת חוֹצֵב וְרִיקְנוֹת הַמַּחְצָבָה בְּגוֹף אֶחָד.
 אֶרְכֹּאֲלוּגֶיהָ שֶׁל עֵתִיד, בְּתֵי נִכּוֹת
 שֶׁל מָה שֶׁלֹּא הָיָה. וְהַגִּירַת הוֹרִי
 לֹא נִרְגָּעָה בִּי, וּמַעֲמִים מָרִים לְמַדְתִּי
 שְׁפוֹת מְרוֹת לְמַעַן שְׁתִּיקָתִי
 בֵּין הַבְּתִים, אֲשֶׁר דּוּמִים לְאַנִּיּוֹת תַּמִּיד.
 וּכְבֵּר עוֹרָקִי וְגַם גִּידִי כִּסְבֵּךְ
 שֶׁל חֲבָלִים שֶׁלֹּא אֶתִּיר. וְאַחֲר־כֵּן
 מוֹתִי וְסוֹף הַהִגִּירַת הוֹרִי.

ዕቃው በቦታው ከተቀመጠም በኋላ (גם יחדו שפָּבְר הַנֶּחֱלֵי עַל מְקוֹמוֹ) (3ኛው መሥመር) የገጣሚው የስደት ትዝታ የሚቀጥል የመሆኑ ስሜት፤ በግጥሙ ውስጥ እንዴት ተግባራዊ እንደሆነ አብራራ። መልስህን በምሳሌ አሳይ።

4. በፊት ሆኖ የሰው ግጥም አንብብ እና ቀጥሎ የተሰጠውን ጥያቄ መልስ።

ספור על הסבתא / אריה סיון

אתה רוצה לדעת מה היה פה פעם במקום הזה
לפני הכביש והבתים ואילנות הסרק?
חול היה פה פעם במקום הזה, חול בתולי
וסבתך הייתה הולכת פה מתחת לשקמה
וצפרים היו תוקעות מקוריהן בפרו הלל מוגן
ומציצות מעל ראשה את ציצי המלחמה הנוראה מכל -
המלחמה על שטח המחיה.
וסבתך, עלמה תמה, חשבה לפי תמה
כי אלו הן סימפוניות מפלאות
לכבוד השחר הבוקע מחדש,
אולי אפילו לכבודך.
וזה הביא אותה להתישב פה, במקום הזה -
ואת השאָר אתה יודע, בודאי.

የመጨረሻዎቹ ሁለት መሥመሮች የግጥም ትርጉም ለመገንባት የሚያደርጉትን አስተዋጽኦ አብራራ።
መልስህን በምሳሌ አሳይ።

5. በፊትህ ያለውን ግጥም አንብብ እና ቀጥሎ ከላ-ב ባለ-ት ሁለት ጥያቄዎች ላይ መልስ ሰጥ።

נעילה/ פרץ דרור בנאי

תרצה אותי אני יודע את מקומי
לא עוד יז בעירי
כי לוייתי את צמיחת הבתים האלה
עד הייתי למתיחת כבישים חדשים

תרצה אותי אני יודע את מקומי
כי נגמלתי במשך הזמן מעברי
וקיומי פה שוב איננו מתנה
אנשים מברכים אותי בלקתי ברחוב
יש לי ידידים מעט
ואף לא שונא אחד
ואם בכל זאת מישהו פעם יתרגז או יטרד
אז לא נורא

אני מדבר בשפה הזאת כאלו נולדתי בה
ככה זה בחיים אם מתגברים
ודוחים את הכל הסכנה
הימים באים כמו מתנה
והאדם סופו להתפייס עם קיומו

א. በግጥሙ ውስጥ የመጀመሪያውን ስንኝ እና ሁለተኛውን ስንኝ የሚከፍተው "תרצה אותי אני יודע את מקומי" የሚለው መሥመር በአገሪቱ ውስጥ ስላለው የገጣሚው ሕይወት ስሜቱን እንዴት ያገለግል? መልስህን በምሳሌ በማስደገፍ አብራራ። (17 ነጥብ)

ב. አንተም ከገጣሚው ስሜት ጋር ተመሳሳይ የሆነ ስሜት ይሰማሃል? መልስህን አብራራ። (8 ነጥብ)

6. ስራው የተጠራው የጥራት ማረጋገጫ ስር

ጥራት/የጥራት ስር

מה אתם רוצים ממני,
טעם עראק וריח זעפרן צורב,
אני כבר לא אותו הילד
אבוד בין רגלים שמשיחק סנוקר
בקפה מרקו
בלד.
עכשו חברים
אני לומד לאכל גלידה מבדלח
מאוטו שמשימיע קולות של צפרים
בצרב,
אני לומד לפתח דלתות
בבתות נגינה עתיקות,

עכשו
נשים בטעם תות-שדה
מלמדות אותי להריח כריכות של שקספיר
מן המאה השבע עשרה
מלמדות אותי לשיחק בבתול סמי
בתוך סלון ירק

חברים.

ጥራት: "מה אתם רוצים ממני" በሚል የጥራት ስር

በአገር አቀፍ ደረጃ የጥራት ስር "የጥራት" ስር በሚሰጠው አገልግሎት

ምዕራፍ ሁለት - የንባብ መጽሐፍት (50 ነጥብ)

ከ7-9 ካሉት ጥያቄዎች ውስጥ አንዱን መልስ።

7. הנכדה של מר לין / פיליפ קלודל

"הנכדה של מר לין" በሚባለው የንባብ መጽሐፍ ላይ ብቸኝነት እና የጓደኝነት ግንኙነት እንዴት ተግባራዊ ይሆናሉ? መልስህን በምሳሌ በማስደገፍ አብራራ።

8. המקרה המוזר של הכלב בשעת לילה / מארק האדנ

የክሪስቶፎር ቦንን ልዩ ማንነት ግለጽ እና ይህ ማንነቱ በልቦለዱ ሁለት ክስተቶች ላይ እንዴት ተግባራዊ እንደሚሆን አብራራ።

ልብ በል፡ ጥያቄ 9 ን በፊትህ ካለው የመጽሐፍት ዝርዝር መካከል በአንዱ መሠረት ብቻ መመለስ ትችላለህ።

9. סופה בין הדקלים / סמי מיכאל; הגל / מורטון רן; מען לא ידוע / קטרין קרסמן טיילור; המסע של פרוונה / דבורה אליס

ያነበብኩት የንባብ መጽሐፍ ፍጻሜ ግለጽ እና በአንተ አመለካከት ይህ ፍጻሜ እንዴት "ጥሩ ፍጻሜ" ተብሎ እንደሚታሰብ ጻፍ።

መልስህን አብራራ።

ይህ ፍጻሜ ያልተጠበቀ ሆኖብሃል? መልስህን አስረዳ እና በሌራው የተለያዩ ደረጃዎች ላይ መሥርታቸው።

መልካም ዕድል!

የፈጠራ መብቱ ለእስራኤል መንግሥት የተጠበቀ ነው።
መገልበጥም ሆነ ማሳተም በት/ሚኒስቴር ፈቃድ ብቻ ነው።

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך